

# EL CASTELLANO

CON CENSURA ECLESIASTICA

Punto de suscripción y venta.

Toledo.—D. Elías Galán, Comercio, 82.

Anuncios económicos.

Se publica los sábados.

Redacción y Administración:

Núñez de Arce, 7, 2.º, dcha.

Suscripción.

Un año..... 3,00 pesetas.  
Número suelto..... 0,10  
Idem atrasado..... 0,15

Pago adelantado.

## La Purísima y la Prensa.

El pensamiento precede a la acción y ésta sigue a aquél indiscutiblemente. Las ideas despiertan en el hombre simpatías; éstas fomentan sus deseos, y arraigado por ellos, obra, sujeto a las preocupaciones, de su mente; existe, por tanto, una relación mutua e indestructible entre las ideas y los hechos, y de aquí que las especulaciones teóricas contribuyan tan poderosamente a los actos prácticos, como es conocido a cuantos hayan saludado las historias.

Si confundimos la razón con el sentimiento, y establecemos por norma de nuestra fe, el principio de que nuestros conocimientos se derivan exclusivamente del testimonio de los sentidos, como hicieron Locke y Condillac, deduciríamos lógicamente que el sentimiento moral consiste en la utilidad, ó sea en lo que nos favorece ó nos place, según afirmó Jeremías Bentham, fundado en los principios sentados por dichos filósofos, llegando así en el siglo XVIII al último grado de rebelión de la Escuela materialista contra el idealismo cristiano.

Sabido esto, y conocida la funesta influencia de los malos principios sobre la marcha de los pueblos, y cómo por el contrario, las buenas ideas le hacen caminar con rectitud, practicando el bien, no es extraño que el pueblo español haya encontrado en el misterio de la Reina de la pureza, la idea salvadora, a la cual caminara abrazado y unido por ocultas y misteriosas simpatías.

No se explicaría de otra manera el que el más obscuro de los misterios de María haya sido en España el objeto de las más tiernas devociones.

No nos atreveríamos a determinar el móvil de la constante devoción del pueblo al misterio de la Concepción, ni aseguraríamos rotundamente al qué y por qué de ella; nos basta decir que esta devoción existió siempre arraigada en el corazón de los fieles; pero si hubiéramos de indagar la razón de este hecho, lo pondríamos en la idea de triunfo y el recuerdo de victoria que despertaba en todos los hombres la presencia de María Inmaculada.

Ella es la mujer vencedora por excelencia, la triunfadora del dragón infernal, que adornada de todas las virtudes y llena de todas las gracias, se presenta a sus devotos coronada de estrellas y teniendo a sus pies la luna. El pueblo la ve y la contempla siempre triunfante, siempre vencedora; en su infinito poder aparece como el prototipo de la victoria y como tal la venera y la adora.

Y esta no es una fantasía engendrada por la devoción del pueblo a la Purísima, es una verdad y verdad de fe, y como tal, produce su fruto, porque las verdades de fe no quedan nunca estériles, como las humanas especulaciones, confinadas en la serena región de las ideas.

Pero si la Virgen María se presenta siempre como el símbolo de la victoria, en el misterio de su Concepción aparece de manera especial triunfante de todos los errores modernos, porque éstos, en más ó en menos, lo mismo en las ciencias especulativas que en las llamadas a influir en la marcha y vida de los pueblos, provienen de la falsa idea de que nuestra naturaleza es completamente sana. Pues bien: la Concepción de María nos recuerda que no nacemos sanos en nuestra actual naturaleza, sino viciados y pecadores, ya que la vemos a Ella preservada de esta ley común por una gracia especial, sólo a Ella concedida.

Fundó el racionalismo su existencia en la hipótesis de que nuestra razón, con solas sus fuerzas, puede marchar segura por las sendas de la verdad, que sabrá presentarle una inteligencia sana, opuesta por naturaleza al error; y juzgado a sí mismo, opuestas al error por sí mismas todas las facultades del alma, proclama la absoluta libertad de ellas, como si jamás pudieran desbordarse por las vías del error, ensalzándolas en su necesidad y en su importancia hasta proclamar el liberalismo, es decir, la licitud, como bueno, de cuanto al hombre se le ocurra ó se le antoje.

La Purísima nos recuerda, por el contrario, que las facultades de nuestra alma están embotadas por una culpa original; que no vemos las cosas como son realmente, sino como nos las presenta nuestra naturaleza caída; que dentro de nosotros llevamos una inclinación natural, no al bien, sino al mal, y que si queremos tener la necesaria rectitud en nuestra razón y en nuestra alma, debemos antes purificarlos y adquirir aquella gracia que Ella, por disposición de Dios, tuvo desde el mismo instante primero de su ser.

Pero si en todas las cosas es necesario este recuerdo, lo es de manera especial en nuestros días en lo que hace relación a la Prensa, a la propaganda escrita. De aquí que hace tres años se consagrara a María Inmaculada la buena Prensa y la tomara por su guía y salvaguardia, confiándole todo su poder, como lo hicieran nuestros antepasados, cuando luchaban épica y heroicamente en la reconquista, hasta llegar a colocar a sus plantas la media luna con que las hordas musulmanas habían combatido y puesto en apretado trance el poder de España durante tantos siglos.

Das cosas nos recuerda hoy esta consagración: La primera, que existe una Prensa mala, impía, que feramente combate, por extender el error y las tinieblas, en las verdades de nuestra fe: contra ella debemos luchar sin tregua ni descanso.

La segunda, que para atinar en esta lucha y caminar seguros, hemos de llevar siempre presentes la Imagen de María Inmaculada. «A Vos nos damos y vuestro auxilio pedimos», es la dice en la consagración solemne de la Buena Prensa, y si queremos triunfar, de Ella debemos ser por completo, y para todo debemos recabar su auxilio.

No importa que la lucha sea larga, tenaz, encarnizada, también lo fué la de nuestros padres contra los infieles y lograron poner a los pies de la Purísima la media luna; ¿hemos de ser nosotros tan cobardes que a sus plantas, que hollaron todas las herejías, no podamos poner la de la mala Prensa?

## Las Hijas de María.

En números anteriores hemos venido dando cuenta de los donativos para unas colgaduras con que la Asociación de Hijas de María, en unión de los piadosos donantes, obsequian a su Amantísima Madre.

Ya están hechas las colgaduras; pero esto, que se dice tan pronto, ¿cuántos desvelos ha costado! ¿Cuántos días de trabajo, de incesante labor, y, sobre todo, qué cúmulo de cuidados y preocupaciones!

Cuando las cosas se hacen con holgura, con sobra de dinero, todo se maneja bien; pero cuando ha de estudiarse el modo de acrecentar lo poquito y hacerlo llegar a mucho, entonces es cuando se prueba la perseverancia, la firmeza y la verdadera piedad.

Y esto ha sucedido a la Asociación de Hijas de María; y especialmente a su digno Director D. Gabino Marqués. Descobren una y otro, As-

ciación y Director, ofrecer a la Virgen ese pequeño obsequio, y decimos pequeño, no porque en sí lo sea, sino porque como tal aparece a sus amantes corazones, y aunque echaban cuentas y cuentas, éstas no alcanzaban a pagar los miles de metros de telas, galones y adornos para ello necesarios.

¿Habían de arredrarse? ¿Desistirían ya de su empresa? Nada de eso: «la fe traslada las montañas», hacía sonar en sus pechos una voz misteriosa, y con esta fe trazaron su plan y el éxito ha coronado la obra.

Elegantes señoritas, cuya mano se tendió mil veces para alargar al pobre una limosna; hijas de familias acomodadas, que han visitado muchas veces la casa del necesitado para aliviar su miseria, no han titubeado un momento, y lanzándose a la calle, de casa en casa, han pedido a todos, haciendo por su Madre Purísima lo que, seguramente, no hubieran hecho para ellas.

La petición halló eco, ¿cómo no, haciéndola tan distinguidas y fervorosas jóvenes a los piadosos habitantes de Toledo! Trabajo costó, la perseverancia se puso a prueba; pero triunfó de todos los obstáculos y la obra queda realizada.

Cuando ahora miran adornado el hermoso Templo de San Juan Bautista, Iglesia de la Compañía de Jesús, y puesto de gala en honor de su Excelencia Madre, ¡qué gozos más íntimos sienten y cómo se recrean en su triunfo, ofreciéndolo por completo a la Señora!

Todas han trabajado, todas han contribuido y por eso hoy todas recogen el contento y se llenan de alegría. Pero entre todas, como sucede siempre, algunas se han distinguido de manera especial, y entre ellas hemos oído sonar los nombres de las señoras de Sostoa, de Velasco, de Hidalgo, de Eymar, de Planas, de Nieto y algunas otras, cuyo nombre se fuimos ignorar, pero que sería imposible averiguarlo, puesto que al hacerlo, ofenderíamos la modestia de estas lindas operarias.

La Novena promete ser un acontecimiento; a porfía se han llevado objetos de rico adorno al espacioso Templo, profusión de luces y multitud de flores completarán el cuadro, y en él, como prenda adorada de sus tiernos amores, colocarán a María, proclamándola una vez más por Madre Purísima y sus Hijas y fervientes adoradoras.

Dios premiará algún día sus afanes; pero mientras llega, sírvale de aliento y estímulo la calorosa felicitación de cuantos hemos conocido su obra.

## INMACULADA!

I  
Dios te soñó, y antes que de la nada al sacro Imperio de su voz creadora la Natura sublime, seductora, surgiera sonriente y encantada; Antes que por el Orto sonrosada su faz mostrara la primera aurora, y abriese su corola tentadora la nacarina rosa perfumada.

Estabas, Virgen, en lo más profundo de la mente de Dios, allí vivías pura, bella, graciosa... y asistías al nacimiento divino del mundo que admirable, grandioso y soberano, iba saliendo de su augusta mano...

II  
Y cuando el sol brilló en el firmamento mostrando su carroza deslumbrante, y la tierra sus ejes de diamante puso para sostén y fundamento.

Cuando las aves musical acento al espacio lanzaron, y fragante brotó la flor lozana y suspirante en la selva gimio el callado viento.

Señado Dios en transparentes nubes, sostenidas en hmbros de querubes, llena su alma de amores y en tí fijo dirigiéndose al mundo, así le dijo: «Más que la creación será perfecta mi encantadora hija predilecta».

III  
Eva pecó; su mano blanca, para, por la sierpe infernal aconsejada, tomó la fruta por su Dios vedada, que falaz ostentaba su hermosura... Cuando la hubo probado, de tristura y de pena sintióse traspasada, y vió su alma inocente mancillada, y vió en su corazón honda negrura. Y junto al hombre, quien amargamente lloraba por su culpa y su delito, oyó que su Hacedor, santo, infinito, hablaba de este modo a la serpiente: «Una mujer de celestial belleza hollará con su planta tu cabeza».

IV  
Y naciste. De pétalos de rosa había sido formada tu faz pura; de tus ojos manaba la dulzura envuelta en una luz suave y radiosa... Al verte deslumbrante, esplendorosa, Dios te miró desde la sacra altura, y su pecho sintió dicha y ventura y un beso puso en tu mejilla hermosa... El Averno rugió porque vencido le habías, Virgen bella, y en Oriente brilló divina la desecada Aurora... En los aires con mágico sonido cantó el querube, con cantar ardiente: «¡Dios te salve, del hombre redentora!»

V  
Y cuando el hombre vió tanta belleza, y contempló tus gracias divinales, y vislumbró en tus ojos celestiales un destello de candida pureza... Cuando miró tu hechura y gentileza, y soñó en tus amores maternales, y pensó en tus caricias ideales, y adivinó tu dulce ternura, Extático, febril, con mil fervores, hincadas en la tierra sus rodillas quiso ofrecerte músicas y flores, cantar quiso tus grandes maravillas, y su lengua, de gozo enajenada, sólo acertó a decir: ¡Inmaculada!

Pedro J. de C

## POR LOS OBREROS

Con este mismo título dábamos cuenta en nuestro número anterior de una invitación hecha por el Excmo. Sr. Marqués de la Fuente de Palma, para tratar asuntos de interés relacionados con la clase obrera.

Allá fuimos, como era de esperar, tratándose de intereses muy atendibles para nosotros, y cuando llegamos ya el amplio salón del Gobierno civil estaba casi lleno y ocupados divanes y butacas por cuanto en Toledo representa vida y prestigio.

¿A qué negarlo? Esto nos agradó mucho y nos confirmó en la idea de que las fuerzas vivas de esta ciudad son incansables en sus propósitos de atender las necesidades y vicisitudes del obrero y, en general, de todos los necesitados. Tampoco debemos negar, usando de nuestra propia franqueza, que por parte de éstos no se ve la manifestación de gratitud que tales actos debieran despertarle, y el recíproco ofrecimiento de su buena voluntad, no es tan espontáneo ni tan sincero como debiera ser.

Dicho esto con el mejor deseo, ya que en nosotros no puede haber otras miras que el bien de todos, pasamos a dar cuenta de lo tratado en dicha reunión, que puede ser principio de muchas y buenas obras, si los iniciadores y encargados de secundar la iniciativa tienen la perseverancia indispensable en esta clase de asuntos.

A las seis y media (fué el día 30 de Noviembre) y bajo la Presidencia del Sr. Gobernador, se declaró abierta la sesión, y por encargo del Sr. Presidente tomó la palabra D. Juan José de la Vega para hacer presente el objeto de la reunión.





**BUENA LUZ****LAMPARAS**

de todos los voltajes para las redes de la provincia

Se consigne tener únicamente con las acreditadas LÁMPARAS adaptadas á los voltajes de las redes de Toledo que vende la casa de

**EDUARDO ALVAREZ**

Comercio, 23 y 25.—TOLEDO

**MATERIAL ELÉCTRICO**

Gran Hotel Imperial y Restaurant

**Guillermo López**

Cuesta del Alcázar, 7.—TOLEDO

Se sirven banquetes, bodas y bautismos á precios convencionales.

Esmerado servicio á la carta.

Ornamentos de Iglesia.

**LA TRINIDAD**

Mayor, 49.—MADRID

Esta casa es la que cuenta con más surtido en géneros tejidos de oro, plata ó seda para la confección, así como galones, flecos, borlas, puntillas y demás artículos para adorno de los mismos.

La larga práctica, su esmerado trabajo, unido á precios ventajosos sobre las demás casas, es motivo á que su clientela la prefiera entre otras en la seguridad de quedar complacida.

Casa bien surtida:

Comercio, 2 y 4.—TOLEDO

Imprenta, Librería, Encuadernación

de la

**Viuda é Hijos de J. Peláez**

Comercio, 55, y Lucio, 8

TOLEDO

Obras de texto para la Academia de Infantería y Colegios preparatorios.

Se hacen trabajos tipográficos de todas clases y encuadernaciones de lujo y económicas.

Objetos de escritorio.

Rosarios, medallas y Devocionarios.

**SINALCO**

es sin duda la mejor GASEOSA, Bebida Espumosa á base de Frutas no Alcoholicada que hoy se consume.

100 MILLONES DE LITROS

se vendieron en los años de 1904 y 1905, según anotación legal.

Única casa Depositaria en Toledo y su Provincia. La Deliciosa, Fábrica de Agua de Seltz y Bebidas Gaseosas de Teodoro Romero, Recoletos, 15, telf. 60.

Nota.—Se sirven pedidos dentro y fuera de la población.

**SE VENDE**

**UN COCHE FAETÓN**

CON GUARNICIONES Y DEMÁS INGREDIENTES.

RAZÓN:

**SAN LORENZO, NUM. 4**

**JUAN VARGAS**

Dora, plata y níquel, según los últimos adelantos, toda clase de metales, en especialidad los objetos destinados al culto divino. Los encargos en la tienda de Ornamentos de Iglesia «La Trinidad», Comercio, núms. 2 y 4, y para más detalles calle del Ángel, número 24.

La Unión Eclesiástica  
Grandes talleres de ropa talar

**P. JOSÉ SAYARRA**

Plaza del Celenque, 1  
Madrid.

LA FLOR DE CASTILLA

FÁBRICA DE PASTAS PARA SOPA

JOAQUÍN CAMARASA Y COMPAÑÍA

Ave María, 1.—TOLEDO

Sastrería Eclesiástica y de Paisano

**Claudio Garrido**

Calle del Hombre de Palo, núm. 13.  
Toledo.

**TALLER DE ESCULTURA**

RESTAURACIÓN DE IMÁGENES RELIGIOSAS

Barrio Nuevo, núm. 17

TOLEDO

Este taller puede competir con los mejores en su clase; se encarga de hacer toda clase de modelos en barro, maderas, mármoles ó bronce para retablos, panteones, estatuas, etc. etc.

Se dan presupuestos.

Facilidades en los pagos.—Consúltese este taller.

Fábrica de Jabón y Tienda de Comestibles

de

**Gumersindo Rojo**

Plaza de la Cruz, núm. 3

TOLEDO

Esta casa elabora toda clase de jabones en inmejorables condiciones y á precios económicos.

Se sirven á domicilio desde una cuartilla en adelante y se dan salidas para afuera, rebajando el derecho de consumos, desde 27 kilos.

Antigua Confitería

de

**PÉREZ**

Tendillas, 3, y Puerta Liana, 4.

Nuevos

SUIZOS, KRUESAN Y PAN DE MALLORCA

para el desayuno.

Novedad en pasteles.

Casa de Viajeros

de

**Fausta Esteban y Sánchez**

Viuda de Rosel.

Esta casa, además de ser la más económica en su clase, se recomienda por las excelentes cualidades de comodidad, aseo y afable trato que en ella se tiene.

NO CONFUNDIRLA CON OTRA

Solarejo, 7.—TOLEDO—Solarejo, 7.

LOS SIETE SÁBADOS

DEDICADOS A MARÍA SANTÍSIMA

Librito que, enriquecido con indulgencias y aprobación de varios Prelados, contiene «El trabajo de la abeja, que volando de flor en flor, renne el nectar precioso que otros han de saborear», según testimonio de la aprobación eclesiástica. Se vende al ínfimo precio de cuarenta céntimos en la Cerería de Galán, Comercio, 62, Toledo.

**COLEGIO DE NTRA. SRA. DEL CONSUELO**

1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

INCORPORADO AL INSTITUTO GENERAL Y TÉCNICO

DIRECTOR

**D. ZACARÍAS DE SAN VICENTE Y ARCE**

Menores, 14.—TOLEDO

Este antiguo y acreditado Colegio obtiene todos los años un éxito completo en los exámenes de prueba de curso.—Su profesorado, con sus títulos respectivos, forma parte de los tribunales de examen.—El Establecimiento adecuado al fin á que se destina.—Abundante y escogido material científico.—Admite alumnos internos, medio pensionistas y externos.

Médicos honorarios.—Pidanse Reglamentos.

GRAN SALÓN DE BARBERÍA

DE

**VALERO**

CUESTA DEL ALCAZAR, NÚM. 5, TOLEDO

En este Gran Salón, hoy el mejor en Toledo, se sirve con gusto, aseo y prontitud.

Higiene y buen surtido en sus tocadores.

Abonos por años y por meses dentro y fuera del Establecimiento.

A todo el que se abone por un año, ó sea desde 1.º de Enero á fin de Diciembre del próximo año 1903, no se le cobran los servicios que necesite hasta el 31 de Diciembre del presente año.

VISITEN LA CASA VALERO

5, ALCAZAR, 5  
TOLEDO

**VINOS DE MISA**

de la Sociedad Exportadora Tarraconense, proveedora de Su Santidad.

Vinos: blanco seco, dulce, moscatel y de postre.

Representante en Toledo y su provincia: D. Bernabé Fernández, calle de Jardines, núm. 2.—TOLEDO

**RELOJES PULSERA**

Y EXTRAPLANOS

Gran taller de composturas. Más de 15 modelos en pulseras, oro chapado, desde 32 pesetas.—Idem dorado, electrofítico, desde 22.—En acero, desde 20.—En plata, desde 25.—Extraplanos para señora y caballero, más de 20 modelos nuevos, en acero, plata y oro.—Se reciben constantemente las últimas creaciones de fábrica.—Primera casa en Relojería.—Series garantidas.

**EDUARDO ALVAREZ**

Comercio, 23 y 25.—TOLEDO

**B. CORTECERO**

**DORADOR Á MATE Y BRUÑO**

Se doran Altares, Carrosas, etc.—Plaza de la Magdalena, núm. 11, Toledo.

**BALDOMERO MORALEDA**

Plaza de San Justo, núm. 3.

Se hacen toda clase de reparaciones y obras de nueva planta al contado y á plazos, con personal sin asociar, con un 10 por 100 de rebaja en toda clase de azulejos y solados hidráulicos.

Se trabaja hasta la puerta del sol.

Un amigo periodista, con interés de obsequiar, me ha ofrecido su diario por si me quiero anunciar.

Yo le agradezco su oferta, mas no la quiero aceptar, porque aquí, en esta su casa, es inútil anunciar.

Para qué es decir que es bueno mi exquisito masapán, si hasta los del extranjero le vienen aquí á comprar.

Si es las agujas de carne, ¿á qué las voy á anunciar! cuando todo el mundo sabe que esa es mi especialidad.

Que tengo buenos pasteles, no me hace falta decir; pues demasiado lo dicen los que saben distinguir.

Pastillas brea especiales, ¿para qué voy á anunciar! si vienen solicitando más que puedo fabricar.

Que estoy en Zocodover, decirlo en inútilmente, quién ignora donde vende Teleforo de la Fuente!